

# HERALDO ALAVÉS

DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN

LA CAPITAL Y EN LA PROVINCIA



AÑO XXVII | Dato, 47 - Teléfono 96 | Franqueo concertado | VITORIA, Jueves 7 de Julio de 1927 | 8 y 12 páginas diarias | Apartado de Correos, 14 | N.º 11.397

## A NUESTROS LECTORES :-

Nuestras máquinas de componer necesitan, para su calefacción y movimiento, un suministro regular de fluido eléctrico.

Como el que nos servía la Cooperativa de Electricidad hasta hace algunos meses adolecía de intermitencias que dificultaban la puntual composición y tirada de HERALDO ALAVÉS, por consejo de dicha entidad, establecimos una línea especial que nos garantizara contra toda anomalía, indemnizando a la Cooperativa de los gastos que la obra le ocasionó, con arreglo a sus indicaciones.

Pero el defecto, lejos de subsanarse, se ha agravado, siendo cada vez más frecuentes las interrupciones.

La de hoy, que se ha iniciado al suspender las tareas del mediodía, nos ha obligado a no poder utilizar nuestros elementos de trabajo hasta las cuatro de la tarde.

Ello nos obliga a reducir considerablemente nuestros servicios de colaboración e informaciones, si hemos de estar en la calle a hora en que pueda servirse la suscripción.

Como no es la primera, ni la segunda, ni la quinta vez que esto nos sucede, es hora de que lo hagamos público, en defensa de nuestros intereses perjudicados y de los de otros, estimados industriales convecinos nuestros, que han llegado en ocasiones hasta la suspensión del trabajo de tarde en sus talleres por esta misma causa.

Y lo denunciaremos, para que lo recoja aquella autoridad a quien incumba hacer que se ponga remedio al mal.

### INTERESES PROVINCIALES

## Lo de las aguas del Zadorra

### Otro voto en contra

Como advertirían nuestros lectores ayer, en la referencia diaria de la Alcaldía, el señor Iglesias ha recibido de su colega de Bilbao una comunicación que tiende a curarnos del recelo con que Alava está siguiendo la tramitación del proyecto de aprovechamiento de aguas del Zadorra por una Sociedad que alega, para encontrar más fácil el camino de la concesión, entre otras necesidades, la de abastecer de agua al pueblo de Bilbao.

El escrito del señor Moyúa nos viene a decir que por parte del Ayuntamiento bilbaíno no hay ningún interés en que el proyecto que con tanto calor defendió en la Asamblea de la Diputación el señor Leizaola prospere. Y claro es que no habiendo interés por parte de aquel Ayuntamiento, tampoco lo hay por la del pueblo en cuyo nombre está autorizado para hablar. Bilbao tiene otro proyecto, ya en tramitación adelantada, realizado el cual contará con agua suficiente para atender a las necesidades de una población de medio millón de habitantes.

La comisión encargada por las fuerzas vivas reunidas de redactar el escrito que ha de elevarse al Gobierno mostrando la oposición de los alaveses a la pretendida captación de sus aguas por extraños, tiene, en esta delicadeza del alcalde de Bilbao, un voto de calidad, pues las manifestaciones del señor Moyúa confirman la opinión, tan atinadamente expuesta por el señor Echenique, y nos demuestra cómo, en efecto, el alegato de las necesidades potables de la capital hermana ha degenerado en tópico que utilizan en todos sus proyectos los perseguidores de nuestra riqueza fluvial.

Bilbao no necesita para nada de nuestras aguas, porque a las que actualmente consume se van a añadir otras en cantidad y en calidad suficiente para prevenirse al futuro acrecentamiento de la población. El proyecto del señor Uribe Echevarría tiende tan solo al establecimiento de un negocio industrial con el que sus partícipes habrían de beneficiarse a costa de los actuales usuarios de las aguas del Zadorra, industriales y labriegos, dignos de todo apoyo, que no pueden ver compensados sus perjuicios con la solución propuesta en el proyecto ni, mucho menos, se aviene a utilizar de precario lo que ahora, por un derecho tan legítimamente adquirido como su

misma naturaleza, utilizan sin más entorpecimiento que el propio impuesto por el régimen a que climatéricamente está sometido el río de que se sirven.

En la defensa del proyecto, y saliendo al paso de la razón de índole sentimental aducida en el escrito de protesta de la Diputación de Alava, el señor Leizaola se

permitió decir que ese sentimentalismo debe orillarse para dejar el paso libre al bien público. Pues el señor Moyúa nos dice que ese bien público no encuentra ningún obstáculo en este sentimentalismo de los alaveses, vea el señor Leizaola cómo no mantenemos en balde nuestro orgullo nativo y nuestro amor a cuanto forme parte del haber con que a la Providencia plugo dotarnos.

Agradecemos al Presidente del Municipio bilbaíno esas tan cordiales como sinceras declaraciones y reforzemos por todos los medios, el caudal de razonamientos que hemos de oponer a la pretensión de los solicitantes.

## Dos disertaciones interesantes

Se había designado al sabio hombre de letras, historiador sobresaliente y presidente honorario de Sociedad de Estudios don Arturo Campión para que, disertando sobre «Opiniones y estados de los estudios sobre prehistoria vasca», como avance de una obra suya próxima a publicarse, inaugurase el ciclo de conferencias que aquella entidad ha preparado como complemento a los cursos de verano que estos días se están celebrando brillantemente. Achaques físicos con que la naturaleza, ingrata, remunera en la vejez, una vida consagrada totalmente al estudio intenso, hicieron que el ilustre publicista se viese impedido de cumplir su misión. Le substituyó otro hombre también ilustre, pese a su juventud; el catedrático de Barcelona don Pedro Bosch Gimpera que desarrolló parecido tema en idéntica materia, y el cual fue presentado por el citado Sr. Campión.

Comenzó el orador arrancando del período paleolítico y señalando en esto la existencia y diferencias características de dos culturas en tal momento prehistóricas, que son la franco-cantábrica, en Asturias, Santander, Vasconia, Sud oeste de Francia y alta Cataluña, y la *capsiensis* en el Este y Sur de España. Estudió detenida y razonadamente su evolución a través del final del cuaternario y las influencias sufridas de otras distintas culturas, puso de manifiesto la aparición de la cultura asturiense y su especial fisonomía y de la ibérica, en Almería. Analizando las diferencias entre esta última y la llamada pirenaica, vino como consecuencia del estudio de los objetos encontrados en distintas excavaciones en la Península, a demostrar las divergencias entre los orígenes del pueblo vasco y el ibérico, negando autori-

dad a la filología por sí sola para probar, como pretende lo contrario.

Esta escueta síntesis de la interesante conferencia del Sr. Bosch Gimpera sirve solamente para indicar el método seguido en su valiosa conferencia que aumentó su importancia y amenidad siendo ilustrada con abundantes proyecciones, reproducción de los objetos hallados en las investigaciones prehistóricas.

Esta tarde, substituyendo al culto académico señor García de Diego que no ha podido venir a dar su anunciada conferencia de Lingüística, el señor don Miguel Herrero García, joven catedrático del Instituto Escuela y del Centro de Estudios Históricos de Madrid, ha desarrollado el tema «Concepto de los vascos en el siglo XVII» y para lo cual se ha servido de los cuantiosos materiales que tiene acumulados para una próxima publicación de gran interés que en la actualidad prepara. Con vastísima erudición, con documentación notabilísima, el señor Herrero García, personalidad muy relevante entre la joven generación intelectual española y que dedica sus desvelos a la Literatura, ha dado a conocer uno por uno todos cuantos autores de aquella época se ocupan en alguna de sus obras, aunque solo sea episódicamente, del tipo vasco, deduciendo de ello el concepto que los habitantes de nuestro país, antecesores nuestros, merecieron en España.

Las muchas personas que escuchábamos la docta conferencia, al igual que ayer al señor Bosch Gimpera, hemos aplaudido con entusiasmo el meritorio trabajo del distinguido profesor.

Para mañana se nos prepara una representación en euskera de obras vascas por los elementos de la Academia de Declamación y el jueves, día de San Fermín, se realiza-

## Postal de Lourdes Unión Apostólica

### Junto a las fuentes

4 de Julio.—Mañana de brillante sol y viento solano. Peregrinos que madrugan y se disponen a oír misa y comulgar, para enseguida partir. ¿Partir? Antes debían despedirse de la Virgen milagrosa, y luego... luego hacerse con un memorial que además de servir de perenne estimulante de nuestra fe, fuese también un portador de la influencia misericordiosa de la Madre de Dios.

Sin perder a Esta de vista, los peregrinos se acercan a las fuentes del agua prodigiosa.

Y era allí de ver cómo aquel (que alguno diría vulgar) elemento, igualaba todas las clases sociales. Señoras de distinción llevaban sendos bidones de aquella agua de vida. También vimos que hacían igual operación distinguidos caballeros. E idéntica labor se veía hacer a los señores Sacerdotes, a las Religiosas y a las gentes de clase más modesta.

Y todos con sus pequeños recipientes y algunos con sus enormes garrafones, iban marchando presurosos bajo los ojos de la rampa izquierda de la Basílica, musitando todavía una plegaria y volviendo por última vez los ojos a la purísima Virgen de Lourdes, que esta vez nos había concedido traer a nuestro lar vasco, entre otras cosas, el trofeo de una portentosa curación.

UN PEREGRINO.

### CRONICA DEL DOLOR

## ¿Dónde está la fiera?

El toro cornea todo lo que se le pone por delante. Apartado de la dehesa, de la vista de aquel cortijo blanco y aquella fuente y aquellas hierbas blandas y copiosas, «embebrenchido», hostigado, cornea todo lo que se le pone por delante. Lo mismo le importa cornear un capote, que cornear las tablas, que cornear el aire, que cornear carne sensible, pleotérica de vida y llevarse ésta en la punta de los cuernos.

¡Ah! Pero vosotros, queridos lectores, ¿no sabíais estas cosas? ¿Qué candidez! Yo, apenas me había dado cuenta tampoco de ellas. ¿Quién lo diría!

La fiera, pues, no es el toro. La fiera es la que está, perdón, hermanos, en los tendidos.

No os molestéis. ¿Por qué no hemos de decirlo? ¿Por qué damos estos espectáculos a la gente que nos visita? ¿Por qué no los guardamos para nosotros solitos?

Pero, ¿no lo dijeron ya, sin que se molestara nadie, Estébanz Calderon, Héctor Abreh, Blasco Ibañez, y hasta creemos que Pérez Lugín? Y, ¿no no lo hemos dicho nosotros, también, modestias aparte, en esta coincidencia de pareceres?

El toro, como el caballo, como el misero diestro, que deja su existencia en el circo, salvando la inmensa distancia que no puede establecer gradación, esos tres factores de la fiesta, de nuestra fiesta, de la fiesta del rumbo, de la majeza y la alegría, son otras tantas víctimas. La fiera

rá la excursión a Estella—regresando por Pamplona, para tener ocasión de admirar las bellezas artísticas y naturales de Navarra y descansar un día de la labor de los cursos. Estos, cada momento más animados, aumentan su interés cultural a medida que se van desarrollando las lecciones de las distintas materias que comprenden. Hoy han comenzado los de Folklore y Derecho, y mañana daremos noticia de su objeto y alcance.

F. Javier de Landáburu.

San Sebastián, 5 de julio 1927.

Mañana viernes, a las 10.45, se celebrará, en la Residencia de los PP. Jesuitas, una misa por el alma del unionista don Pedro Fernández de Retana (que, en paz descanse).

Quedan invitadas todas las asociadas y cuantas personas quieran ofrecer este acto de caridad en sufragio del finado.

Ya está Cagancho que arde por venir a nuestra tierra a darnos una gran tarde y a hacer de tragón alarde con Chocolate de EZQUERRA.

## Doctor F. RUEDA DE MADRID

ESPECIALISTA DE GARGANTA, NARIZ Y OIDOS.

Pasará consulta de dicha especialidad en el Hotel Frontón de 10 a 12 y de 3 a 6.

## Casa Calvillo

PELUQUERIA PARA SEÑORAS

ONDULACION PERMANENTE completa 25 pesetas.

APLICACION DE TINTE 20 pesetas. DATO, 21. TEL. 201.

es la que está en los tendidos: esa que contempla a sangre fría, o con la sangre enardecida por la emoción, el espectáculo, pero sin la más leve exposición del más insignificante rasguño de la piel.

¡Gavira! Pobre muchacho, con el corazón rebosante de valor, con el alma rebosante de audacia, con toda su persona física y moral empeñada en una titánica contienda skesperiana de ser o no ser. Pero no al modo filosófico de Hamlet, prototipo de la vacilación y la duda, sino a la manera de la rotunda afirmación hispana que se juega la existencia en una partida en la que la ambición, en maridaje híbrido con el pundonor, dibuja en lotananza, algo d'etrágico y arlequinesco.

Y se dejó la existencia entre la arena y la enfermería, marcando un reguero de sangre, que es un reguero de desilusiones. Buscó la fortuna por su lado trágico y la tragedia le salió al paso con su más horrible mueda. Dejó pedazos de su carne confundidos con los de aquellas otras víctimas del espectáculo hispano, entre girones de sol, estruendo de palmas, locuras de alegría y flores que puso una mano piadosa a los pies del ataúd.

Mano piadosa que debe pertenecer a un cuerpo femenino, con labios que lanzarían una plegaria antes de poner la ofrenda de las flores. ¡Pobre ídolo truncado por la tragedia!

Fué por la muerte o por la fortuna, y tropezó con la pálida, en su incesante rueda. Pobre y desheredado, no tenía ni para regalar a un amigo una entrada. Hasta el capote vistoso, en que prendió la ilusión sus randas antes que el arte sus bordados y sus oros, era prestado. Es un caso en que estalla el dolor, aún en los seres más refractarios al sentimiento.

Bueno. Y qué? ¿A qué plañir? A que esto plorar? ¿Se ha de suprimir el espectáculo? ¡Ah!...

Pero ¿quién domina este escape del vapor humano que se engendra en la sangre y tiene su válvula en el corazón?...

Mariano S. de Enciso.

NO PIDAIS NUNCA: «SIDRA». PEDID: «SIDRA EL GAITERO». ES LA MEJOR

# CRÓNICAS, INFORMACIONES Y NOTICIAS

## MADRID

### SE DESESTIMA EL RECURSO DE UN VITORIANO

MADRID.—La «Gaceta» publica hoy, entre otras disposiciones, una por la cual se desestima el recurso entablado por el industrial vitoriano don Julián Lafuente, propietario de una peluquería de señoras contra acuerdo de la Delegación Local del Trabajo, prohibiéndole tener abierto su establecimiento durante cuatro horas los domingos.

### EL SERVICIO DE LOS NUEVOS BARCOS

De los catorce buques de cuya recepción y construcción acaba de tratar el Gobierno, dos serán destinados a viajes de turismo alrededor del mundo.

Cuatro a la línea Cádiz, Nueva York, Brasil, Argentina.

Y el resto a la ampliación de servicios propuesta por la Transatlántica.

### UN COMLOT ABORTADO, EN PORTUGAL

La Embajada portuguesa en Madrid ha facilitado una nota según la cual han sido detenidos el carbonario Almeida y otro individuo complicados en un complot que, urdido por el comité de París, debía llevarse a cabo en Lisboa.

Parece ser que está complicado en el asunto Alfonso Da Costa, y que el dinero procede de Rusia y de los contratistas del juego suprimido en Portugal.

Igualmente se achaca participación en el abortado complot a la Masonería que había comprometido a varios oficiales a quienes había puesto en la disyuntiva de adherirse al movimiento o ser expulsados de las logias.

### EL PROBLEMA DE LOS SALTOS DEL DUERO

Ha sido designado el exministro señor Yanguas para presidir la comisión que ha de trasladarse a Lisboa para tratar con los delegados portugueses de la gestión de los aprovechamientos de los saltos del Duero.

La negociación durará un mes.

### HOMENAJE A MILLAN ASTRAY

Con motivo del ascenso a general del heroico fundador del Tercio Extranjero, el barrio Millán Astray de Carabanchel Bajo prepara fiestas en honor de dicho jefe.

### EXCURSION ESCOLAR YANQUI

Ha llegado a Madrid una expedición de estudiantes yanquis, en su mayor parte señoritas, que realizan un viaje de estudios por Europa.

Hoy, acompañados por la concejal señorita Campoamor, han visitado varios establecimientos municipales, así como las oficinas de la Casa Ayuntamiento.

Por la tarde visitarán la residencia de estudiantes, donde serán obsequiados con un «lunch».

Durante su estancia en Madrid los estudiantes norteamericanos harán excursiones a Toledo, El Escorial y Aranjuez.

Luego iniciarán su viaje a Andalucía para visitar Córdoba, Granada y Sevilla.

Por último visitarán parte de Marruecos.

### CONFLICTO, RESUELTO

En el ministerio del Trabajo se facilitado hoy la noticia de haber quedado definitivamente resuelto el conflicto obrero que se planteó en Pueblo Nuevo del Terrible.

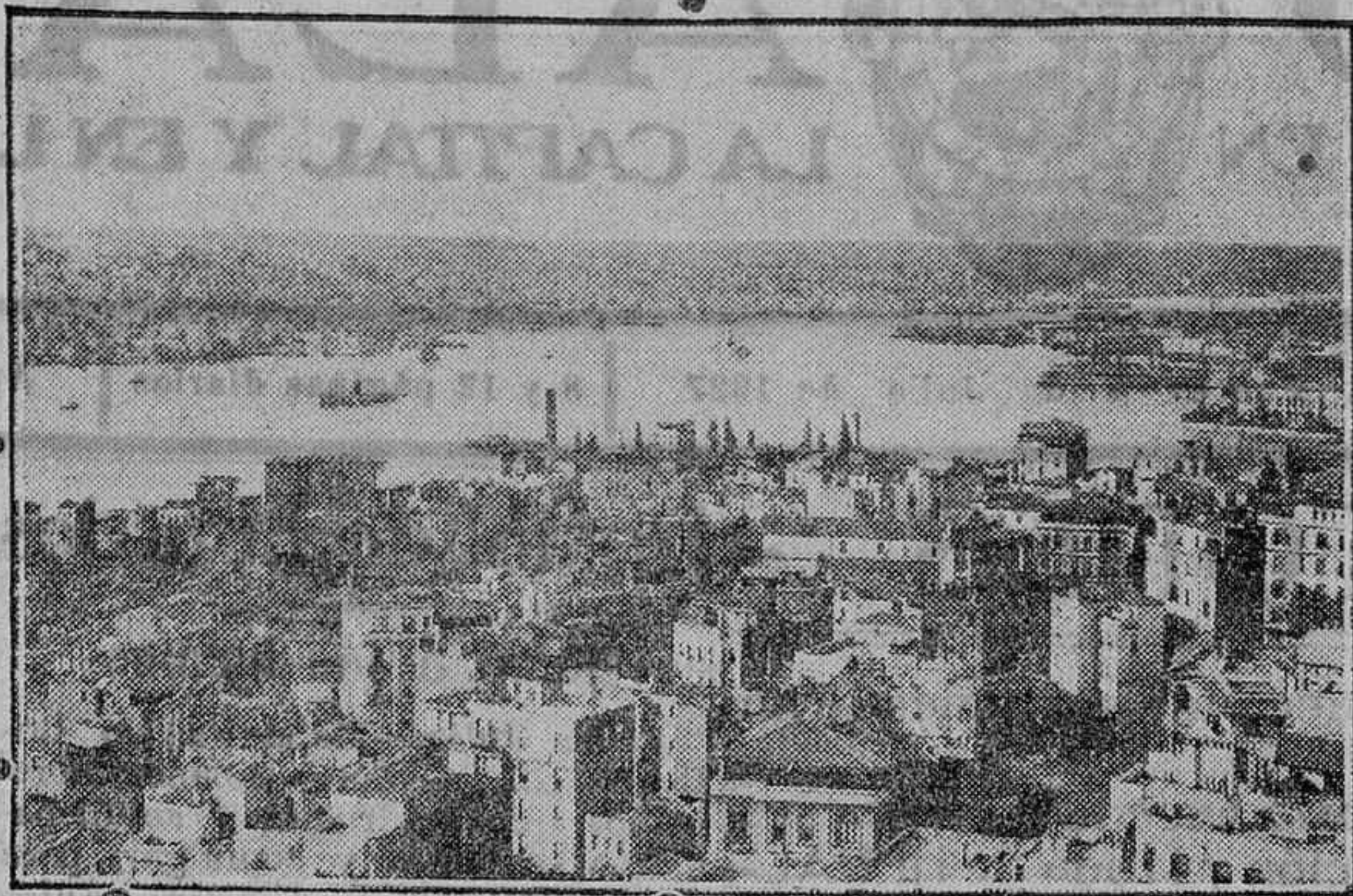
Patrones y obreros han aceptado el laudo propuesto por el Gobernador.

### PARA SUSTITUIR A CARRACIDO

Se ha nombrado para sustituir en la cátedra de Química de la Facultad de Farmacia al exrector de la Universidad Central doctor Carracido, a don José Gual.

### UNA GESTION DEL NUNCIO

El Nuncio de Su Santidad ha visitado hoy al presidente de la Diputación para interesarle en que sean designados los Hermanos Ma-



### CONSTANTINOPLA VA A CAMBIAR DE NOMBRE

El Gobierno turco ha decidido que en homenaje al Presidente de la República, la capital se llamará en adelante «Mustafá Kemal» El grabado representa una vista de la capital turca y de su puerto.

ristas para el servicio de enseñanza en el Nuevo Hospicio Provincial.

### EL HOMENAJE A MARTI

Al homenaje que mañana se celebrará al inventor de la Taquígrafía española don Francisco Martí, con motivo del centenario de su nacimiento asistirá el señor Pergamín.

### LA FALSIFICACION DE TIMBRES DEL ESTADO

ALICANTE.— Continúa dando quehacer a la Policía y al Juzgado el descubrimiento de Timbres del Estado.

La última diligencia ha consistido en un careo entre el «Tío Pepe» y el banquero Miralles.

El primero mantuvo que había llevado maquinaria de imprimir a La Callosa, donde se montó co-

menzó por trabajar en la falsificación de billetes argentino, pero como salían mal, se procedió a confeccionar sellos.

Para esta labor recibieron nueve mil pesetas del señor Hernández Gracia y se confeccionaron Timbres por valor de 60.000 pesetas.

En nuevos registros la Policía ha encontrado maquinaria y moldes para la estampación de billetes de 500 pesetas.

Entre los originales que nos vemos obligados a retirar, figura la Crónica de «Menager Pottier» sobre la Vuelta a Francia

## Compañía de los Automóviles de Alava

:-: Servicio entre VITORIA y BILBAO :-:

Por OCHANDIANO: a las ocho de la mañana y cinco de la tarde.

Por UBIDEA: a las nueve de la mañana y cuatro de la tarde.

Por MURGUIA: a las cuatro y media de la tarde.

PRECIOS de los billetes entre Vitoria y Bilbao: 1.ª clase, 6 pesetas; 2.ª, 4,50 y 3.ª, 3,50 pesetas.

DESPACHOS DE BILLETES: En VITORIA, Cadena y Eleta, n.º 5, y en BILBAO, Restaurant del Hotel Arana.

PROBADO LOS EXQUISITOS

CHOCOLATES EZQUERRA

VITORIA

## Compañía Transatlántica

### Servicios regulares

#### Línea Norte España - Cuba - Méjico

El vapor «Alfonso XIII» sale de Santander el día 17 de julio y el día 19 de la Coruña.

#### Línea Mediterráneo - Cuba - Méjico - Galvestón.

El vapor «Antonio López» saldrá el día 25 de julio de Barcelona y de Cádiz el día 31.

#### Línea de Venezuela-Colombia

El vapor «Legazpi» saldrá de Barcelona el día 10 de julio y de Cádiz el día 15.

#### Línea de Buenos Aires

El vapor «Reina Victoria Eugenia» saldrá de Barcelona el día 4 de julio y de Cádiz el 15.

El vapor «Infanta Isabel de Borbón» saldrá el día 30 de julio de Barcelona, y el día 2 de agosto de Cádiz.

#### Línea de Fernando Poó

El vapor «Isla de Panay» saldrá de Barcelona el día 18 de julio y de Cádiz el día 20.

#### VIAJES EXTRAORDINARIOS

##### Línea de España a New-York

El vapor «Manuel Arnós» saldrá de Barcelona el día 14 de julio y el 17 de Cádiz.

Servicio tipo Gran Hotel. T. S. H. Radiotelefonía. Capilla. Orquesta, etc., etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantiene a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

#### PARA INFORMES:

AGENCIA DE LA COMPAÑIA: CALLE SEBASTIAN FERNANDEZ (a) DOS PELOS: VITORIA.

### Próxima apertura

CASA CELES.—BILBAO  
Sucursal: DATO, 27. Teléfono 654.

Ondulación permanente. Marcel Manicure. Masajes y tintes. Últimos adelantos.

### Elisa Crespo

#### PRACTICANTE MASAGISTA

Pedicura - Manicura  
SERVICIO A DOMICILIO

FUEROS, 7 Dpl.º, 2.º derecha  
Teléfono 858

### UN PEDICURO PARISIEN EXPLICA LA RAZON

por la cual, durante el verano, aumentan los males de pies.

#### Sencillos tratamientos para curarlos

Los meses de verano no representan por cierto la temporada de calma para el señor Vitrac, el renombrado pedicuro del «Passage des Princes» de París; ya que con los primeros días de calor aumenta su clientela extraordinariamente. Dicho pedicuro asegura que durante el verano, los males de pies además de ser muy frecuentes, son a veces muy penosos: los pies se hinchan fácilmente, se calientan y congestionan al menor cansancio, y frecuentemente la presión del calzado es motivo de terribles sufrimientos. El señor Vitrac declara que muchos dolores podrían ser fácilmente evitados si todos los que poseen pies y tobillos sensibles tomaran periódicamente un baño de pies adicionado de un puñado de Saltratos Rodell.

Podemos añadir que tal pediluvio transformado en medicamento y ligeramente oxigenado por los Saltratos Rodell, posee maravillosas propiedades tónicas, anti-sépticas y descongestionantes. Basta sumergir en dicho baño los pies durante diez minutos para que se alivie rápidamente toda hinchazón y magullamiento así como toda sensación de dolor y quemazón y desaparezcan para siempre las irritaciones y demás efectos desagradables del sudor excesivo. No es, pues, exagerado decir que los Saltratos Rodell reponen y conservan los pies en perfecto estado.

NOTA.—Los Saltratos Rodell se venden a un precio módico en todas las farmacias, droguerías y centros de específicos. Desconfíe de las imitaciones que carecen de valor curativo y exija siempre los verdaderos Saltratos en paquetes amarillos.

### V. CORRAL MÉDICO

RAYOS X  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5.  
DATO, 25, 1.ª derecha.

### Plisado finísimo de faldas

y vestidos a máquina. Últimos modelos de París que acabamos de recibir  
Cumplimentamos los encargos en el día  
Precios los más económicos.  
SERVANDO GONZALEZ  
San Francisco, 16 - Teléfono 885

### ESPECTÁCULOS

#### CARTELERA PARA HOY Y MAÑANA

##### Ideal Cinema

(GENERAL)

HOY.—Por LOUISE BROOKS  
El boticario rural

MAÑANA.—Por H. RAWLINSSON  
Por ganar a una mujer

GRAN ORQUESTA COMPUESTA DE 10 PROFESORES

##### Teatro Príncipe

MAÑANA.—Gran concierto por los COROS MONTAÑESES

El Sabor de la Tierrauca dirigida por el maestro CARPÉ

EL SABADO.—DEBUT de Los mañicos del Pilar

y de la estrella del baile y la canción Custodia Romero (La Venus de Bronce)

### Viuda de Fernández Heredia

Necesita representantes en los pueblos importantes de Alava.

Correspondencia: Apartado 129. Madrid.

#### JULIAN BAJO

Platería 1-1 Óptica  
Belojería 1-1 Joyería

VITORIA

Teléfono 427





# CENTROS OFICIALES Y CRÓNICA RELIGIOSA

## Se reúne la Comisión defensora del Zadorra

A las doce de esta mañana se ha reunido en el despacho del presidente de la Diputación y bajo la presidencia del señor Pobes, la comisión nombrada por la Asamblea de fuerzas vivas, para redactar el escrito que ha de elevarse al Gobierno oponiéndose al proyecto de captación de aguas del Zadorra.

Se ha dado cuenta de la carta enviada al Alcalde de Vitoria por el de Bilbao, y a la que hacemos referencia en otro lugar, afirmando los comisionados en su opinión de que no se trata de atender a la satisfacción de ninguna necesidad en la ciudad hermana, sino a la explotación de un negocio industrial, con evidente perjuicio para los intereses de Alava.

En su consecuencia la Comisión acordó proceder a la redacción del escrito que abarcará los siguientes puntos:

- 1.º Adhesión a la protesta elevada por la Excm. Diputación de Alava.
  - 2.º Reproducción de los acuerdos que adopten los Ayuntamientos y Juntas administrativas afectados por la captación.
  - 3.º Pedir que los primeros a informar en esta clase de proyectos, sean las autoridades sanitarias del Estado, previa consulta a las Juntas Provinciales de Sanidad.
  - 4.º Que descartado el principal fundamento en que se apoyaban los peticionarios, o sea el abastecimiento de aguas a Bilbao, se aprecie en la solicitud el vicio de nulidad para que los solicitantes presenten nueva instancia señalando el verdadero objeto de la captación.
- Este escrito será firmado por las Corporaciones y el vecindario de todos los pueblos interesados en este trascendentalísimo asunto.



## TODOS LOS DEPORTES

### ALPINISMO

#### LA EXCURSION A AITZGORRI

Como saben nuestros lectores, el próximo domingo es el día señalado para la celebración de la reunión alpina de Urbia, que hubo de suspenderse el pasado por un alarde de previsión meteorológica de los alpinistas eibarreses.

En vista del entusiasmo que existe entre nuestros montañeros por acudir a la excursión, la Comisión alpina del Deportivo ha ampliado el número de plazas de los automóviles que conducirán a los alpinistas hasta Arantzazu, en donde, a la llegada de aquellos, se celebrará una misa rezada.

Estos automóviles partirán del local social (Café Iruña) a las seis en punto de la mañana, habiéndose puesto a la venta los billetes de los mismos, al precio de 5,50 pesetas, en la Secretaría del Deportivo y el comercio del señor Pool.

Es inútil advertir a cuantos deseen visitar el Santuario de Arantzazu, asistir en Urbia a los actos que prepara la Delegación Guipuzcoana de la F. V. N. de A. y escalar el monte Aitzgorri (uno de los obligatorios para optar a los premios del Concurso del Deportivo) que deben proveerse cuanto antes de los referidos billetes, pues la demanda que de ellos existe hace suponer que se agotarán rápidamente.

### ¡A GORBEA!

Para el domingo siguiente, día 17 del actual, está fijada la celebración de la Asamblea que anualmente celebra la Federación Vasco Navarra de Alpinismo. Esta vez se llevará a cabo en la campa de Arraba (Gorbea).

Prometemos ocuparnos en días sucesivos de esta magna reunión, a la que los alpinistas alaveses están obligados a prestar un considerable contingente.

### FOOT-BALL

#### ABERRI, 1; AURRERA BETI, 0

Un poquito ha progresado el equipo «leader» del grupo B en cuanto al necesario acoplamiento de las líneas; pero... ya hemos dicho que un poquito. Sigue manteniéndose en el primer puesto a fuerza de coraje en los partidos; se sostiene por la mayor corpulencia de sus componentes, por el juego de patadones, por la violencia de sus entradas...

El Aberri no tiene la característica del resto de los equipos del torneo serie B: el juego bonito y científico, de pases, sabiendo a don de se envía el balón, de dominio de este en los jugadores, tal que el Beti, el Aurrera, el Esperanza. Pero tiene codicia, fortaleza, entusiasmo, deseos de vencer que son también cualidades que pueden dar la victoria. Y con ese bagaje el Aberri está «merendándose» a los contrarios.

No es, no, el Aberri el mejor equipo de la serie B, pero es el más fuerte físicamente y es muy difícil «meterle mano» sobre todo por la defensa que hacen todos sus componentes. Tal vez el Beti Aurrera, que es el que se le acerca más en «romana» y que sin discusión es muy superior en calidad de juego, pueda igualar en puntos y aun vencerle. Nada quiere decir que ganase el Aberri el primer partido jugado entre ambos rivales. Creemos sinceramente que de diez partidos que juegan ganará cuando menos ocho el Beti.

No vean en estas líneas los aberristas una adversión sistemática, ni un apasionamiento por los contrarios. Solamente queremos que orienten su juego hacia un mejoramiento de la calidad del mismo, procurando no perder la característica que hoy día les distingue principalmente: la codicia.

Claro está que eso no se hace en un solo día. Hace falta jugar juntos muchos partidos; poner in-

## El mercado de hoy Crónica religiosa

### Calendario para mañana

Día 8. Viernes. — Santa Isabel, reina; Adrián III y Eugenio III, papas; Quiliano, obispo; Colomano, presbítero; Tonana, diácono; Procopio, Aquila y Priscila, mártires; Auspicio, obispo. — La Misa y Oficio divino son de Santa Isabel, reina, con rito doble y color blanco.

— 0 —

Santa Isabel, hija de don Pedro III, Rey de Aragón y biznieta de Sanba Isabel, Reina de Hungría, nació en la ciudad de Zaragoza. Desde niña comenzó a resplandecer en virtud y santidad y a los ocho años rezaba ya el Oficio divino, sin apartarse de esta costumbre hasta que murió. Era muy inclinada al ayuno y a remediar a los pobres en todo lo que podía. Fué de una pureza angelical, y menospreciadora de todas las cosas de la tierra. Casó con don Dionisio, Rey de Portugal, y de este matrimonio tuvo a don Alfonso y a doña Constancia, a los cuales educó en las creencias y prácticas religiosas. Vivía con tanta aspereza de vida, que más parecía una religiosa perfecta que una reina poderosa. Su caridad para con los pobres era tan grande, que tenía mandado a su limosnero que a ninguno le negase socorro, y los lavaba los pies en compañía de sus damas. Llevó con admirable paciencia los grandes agravios que el Rey su marido le hizo. La concedió Dios gracia singular para pacificar a los desunidos y discordes. Después de la muerte del Rey su marido, repartiendo lo precioso y rico que tenía entre los pobres, se retiró a un convento de monjas de Santa Clara, que ella había fundado en la frontera de España. Se realizaron muchos milagros por su intercesión, y murió el 4 de julio del año 1366, a los treinta y cinco de edad. El Papa Urbano VIII la canonizó el día 25 de mayo del año 1625.

**Máxima cristiana.**—Conservad la caridad que es como un sello espiritual que junta nuestra alma con Dios. (San Agustín).

### Adoración Nocturna

El Turno 1.º «Virgen de la Blanca» velará al Santísimo Sacramento, en la capilla de Padres Jesuitas, en la noche de mañana viernes.

La Vigilia dará comienzo a las diez y media.

### EN HONOR DE LA SANTISIMA VIRGEN DEL CARMEN

#### En las Brígiditas

El día 8 de Julio, a las siete de la tarde, dará principio la novena de Nuestra Señora del Carmen precedida del Santo Rosario.

El día 16 se celebrará la función solemne, exponiéndose Su Divina Majestad a las diez, a continuación la Misa mayor.

A las tres y media de la tarde se hará la novena, concluida que sean las Vísperas, y a continuación será la Bendición y Reserva del Santísimo, finalizando estos cultos con una Salve cantada.

## Notas financieras

### MADRID

Valores: Interior, 69,20; Amortizable 1917, 92,50; Idem 1920, 93,50; Idem 1926, 102,30; Idem 1927, 91,20; Idem 1927 libre, 103,20; Deuda Ferroviaria, 102; Banco Hipotecario 4 por 100, 88,75; Idem 5 por 100, 99,75; Idem 6 por 100, 109,50; Obligaciones M. Z. A. 6 por 100, 103,25; Acciones Norte España, 537; Idem Zaragoza, 511; Idem Tranvía, 106,50; Idem Banco España, 640; Río de la Plata, 220,50; Tabacos, 195; Duro Felguera, 55,75; Explosivos, 438; Azucareras preferentes, 99,25; Idem ordinarias, 38,25.  
Moneda: Francos, 23; Libras, 28,50; Dollars, 5,865.

### BILBAO

Banco Bilbao, 1,875; Banco Vizcaya, 1,350; Hidro Ibérica, 527,50; Altos Hornos, 142,50; Resineras, 105; Explosivos, 431.

## Notas de Sociedad

### LOS QUE VIAJAN

De Grenoble (Francia), donde ha pasado una larga temporada acompañado de su señora e hija, ha regresado nuestro distinguido amigo el coronel de Estado Mayor, en situación de retirado, don Santiago Neira.

—Para pasar el verano entre nosotros ha venido la señora viuda de Parral y su hija Pepita.

—Ha marchado a Murguía nuestro buen amigo don Galo Zabálza.

—En esta misma villa se encuentra procedente de Bilbao don José V. Lar-tólegui.

—Salió para Vichy a tomar las aguas don Manuel Rueda.

—Ha regresado de San Sebastián la señora viuda de Estibalez doña Francisca Aguirre.

—Al balneario de Alzola han llegado de Sevilla el conde de Ibarra y familia y de Vitoria don Francisco Ajuria.

—También han marchado al mismo balneario don Baltasar Amézola y el P. Obieta, procedentes de Bilbao.

—Ha llegado de Madrid la condesa viuda de Badarán.

—Para San Sebastián, procedentes de la Corte pasaron don Francisco Orfila y familia.

—Los duques de la Unión de Cubas llegaron a Zarauz a pasar el verano. Con dirección a Kondersteg pasaron el martes en el exprés los marqueses de San Miguel.

—Regresaron de su viaje de novios don Domingo Clemente y su señora.

—Volvió de la República mejicana a la villa de Durango, don Teodoro de Arocena.

—Pasaron el día en esta el acudalado propietario don Félix Bolívar e hijo.

### PRESIDENTA DE HONOR

Por S. M. la Reina doña Victoria ha sido nombrada Presidenta de honor de la Cruz Roja de Vitoria, doña Petra Yarza de Azpillaga, esposa del general gobernador militar de la plaza. Nuestra enhorabuena más efusiva.

### OFRECIMIENTO

Hemos recibido atento B. L. M. del señor coronel del Regimiento Infantería Reserva de Alava, número 51,

don Emilio Sandoval González, quien al tomar posesión de su nuevo cargo se complace en saludarnos, poniéndose a nuestra disposición.

Agradecemos al nuevo jefe su atención y nos ofrecemos a la recíproca.

### ONOMASTICAS

Hoy festividad de San Fermín, felicitamos a todos los que llevan su nombre y especialmente a doña Fermina Santaolalla, viuda de Mendía, y a don Fermín M. de Marañón, estimado amigo nuestro.

### UN SALUDO

Esta tarde se ha inaugurado solemnemente la Central telefónica de Lu-yando, con cuyo motivo el Director del Distrito de la Compañía Telefónica don Benito Navarro nos ha enviado por el nuevo cable un afectuoso saludo que agradecemos vivamente.

**Indestructible**  
es el apoyo que presta a los niños el jarabe de  
**HIPOFOSFITOS SALUD**

Músculos vigorosos, huesos fuertes, imaginación despejada y un perfecto funcionamiento de todo el sistema, es el resultado que se obtiene con este activísimo reconstituyente. Combate con éxito absoluto la anemia, el raquitismo, la inapetencia y el escrofulismo

Más de 35 años de éxito creciente.—Aprobado por la Real Academia de Medicina

AVISO: Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD impreso con tinta roja

# Curación de las HERNIAS

**INTERESA SABER:** que el reputado ortopedista de Barcelona con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en VITORIA, en el Hotel Francia, únicamente el martes día 12 del actual y recibirá a cuantos herniados quieran hallar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos que son el bello ideal de todos los pacientes, porque dan salud y vida, y que no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, deben usarse todos, absolutamente todos cuantos sufran dichas molestias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de curados agradecidos los pregonan, infinidad de eminencias médicas lo prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, lo usan. Si se quiere ahorrar salud, tiempo y dinero no debe nunca nadie comprar bragueros ni vendajes de clase ninguna sin antes ver primero al especialista señor Torrent, de nombre registrado.

Especialidades para señoras. Fajas ventrales y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir los vientres voluminosos, corregir y evitar hernias umbilicales, los abortos, los descensos abdominales y de la matriz, las relajaciones, eventraciatriz, las relajaciones, eventraciones, etc., etc. HERNIADOS todos, acudid sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al especialista señor Torrent. No dejéis de visitarle y tened muy presente que estará en VITORIA y en el Hotel Francia, únicamente el martes día 12 del actual.

NOTA.—Dicho especialista estará también en Tolosa el día 11 en el hotel Cielo Grande; en Pamplona, el día 13 en el Hotel Pirineos (Avenida de San Ignacio) y en Logroño, el día 16 en el hotel París.

Donde asimismo podrán visitarle todas cuantas personas lo deseen, desde las nueve de la mañana hasta las cuatro de la tarde solamente.

TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA, UNION, 13, CASA TORRENT

## Trilladora "Pardo,"

MONTADA TODA SOBRE RODAMIENTO DE BOLAS

RENDIMIENTO, 1.000 K. POR HORA

CONSUMO DE FUERZA, 12 HP.

MUY A PROPOSITO PARA SER ACCIONADA POR EL TRACTOR «FORDSON»

Dirigirse a Pardo y Compañía.—Pamplona



PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

## "AURORA,"

Compañía Anónima de Seguros

CAPITAL DESEMBOLSADO 4.500.000 PESETAS

Fundada en Bilbao el año 1900

CONSÚLTENSE SUS VENTAJOSAS CONDICIONES PARA SEGUROS CONTRA INCENDIOS  
Subdirector para la provincia de Alava: JULIO BERRIGANO.—San Prudencio, 14, 2.

## Gorgonio y Alejandro Gamarra

FUNDICION, MAQUINARIA Y CONSTRUCCIONES METALICAS

Santiago, n.º 10.—VITORIA :: Teléfono n.º 235

BRABANTS DOBLES :: GRADAS DE MUELLES :: CULTIVADORES

Los más ligeros, más fuertes y de mejor resultado porque son las principales piezas de acero forjado.

## Aguas de Cucho

Artríticos, escrofulosos, enfermos de piel...

¡BEBED el AGUA DE CUCHO! Para inhalaciones AGUA DE CUCHO.

Picores, eczemas, úlceras, se curan con LODOS DE CUCHO.

Síntomas para conocer en el niño la enfermedad: Tos seca; picazón en la nariz, garganta y ojos; rechamamiento de dientes; sueño intranquilo; entreabiertos los ojos cuando descansa; malas digestiones; mal olor en el aliento o inapetencia.

Anuncios económicos

### Oferlas y demandas

**LA HIGIENICA, Agua Vegetal de Arroyo,** premiada en varias exposiciones científicas, con medalla de oro y plata; la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos al primitivo color, no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

**JABON CHIMBO.** El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. **Pedido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo.** Trozo de 500 y 250 gramos, respectivamente.

**SE OFRECE** joven de 16 años para escritorio, con conocimientos de taquigrafía, mecanografía, cálculo, etcétera. Informes en esta Administración.

**CAFES «EL GLOBO»** premiados con Medalla de Oro en la Exposición de Pamplona de 1926. De venta en todas las buenas tiendas de la Provincia. Pedidos por mayor a J. Martínez, Navarrería, 8, Pamplona.

**SE ALQUILA** habitación amueblada para verano o sin amueblar para estable. También se alquila para industria tejama de doce por tres y medio, con huerta, en Independencia, 5.—Razón Fonda Vitoria.—N.º 1302 (a)

**SE VENDE** Fiat 501, seminuevo. Informes en esta Administración.—N.º 1551.

**SE ARRIENDA** una buena casa sin amueblar, por temporada o por años, en la plaza de Villarreal de Alava. Informes doña María O. de Mendivil, Concepción, 23, tienda, Bilbao.—N.º 1455.

**SE ARRIENDA** una sala con una alcoba espaciosa para dos camas, en sitio céntrico, por temporada. Informes en esta Administración.—N.º 1457 (a)

**INSTALACIONES ELECTRICAS.** Se hace toda clase de arreglos e instalaciones por el electricista de la Casa Social Católica. Avisos en la Consejería de la misma, Cercas Bajas, 11.

**GUIPUZCOANOS!** El recadista de San Sebastián, en vista de los muchos encargos que recibe, por lo bien montado que tiene el asunto para servir con rapidez diariamente en San Sebastián y en Vitoria, pone en su conocimiento que viene los jueves y sábados, para más facilidad. En breve empezará los martes también. Dirigir los encargos Independencia, 11, Restaurant, y Florida, 22, Electricista Arbulo; y en San Sebastián PLAZA CENTENARIO, 3, 3.ª, derecha, don Pedro de Frutos.

**HACE FALTA** una dependienta, entendiendo ramo de Bazar. Informes en esta Administración.

**ALQUILASE** hermoso tercer piso amueblado con cuarto baño y seis camas. Temporada mil doscientas; año, mil quinientas.—Castilla, 14, Vitoria.

**¿QUIERE USTED LLEVAR** los cuellos y puños como nuevos? Pues mándelos al «Planchado Mecánico», Postas, 7. **ARESTI.**

**SE VENDE** planta baja habitación y tienda ultramarinos. Para informes Cuchillería n.º 8, tienda. N.º 1445

**SE ALQUILA** amueblado un segundo piso con seis camas. Precio económico. Darán razón en esta Administración.—N.º 1450.

**SE VENDE** un coche de niño. Informarán en la calle San Antonio, 51.—N.º 1456.

**PERDIDA** de una cartera con 350 pesetas en billetes, un comprobante de pago, un décimo lotería nacional del número 156, y otros documentos. A la persona que la haya encontrado se ruega la entregue en la cantina del Regimiento Artillería.

**SE VENDE** cama y coche de niño, mesa de cocina, aparatos de luz y algunos cuadros. Dato, 55, segundo izquierda.—N.º 1459.

**TRASPASO** Mercería, sitio céntrico. Razón en esta Administración.—N.º 1460.

**PERSIANNAS :: HULES**  
**Ferretería Retana**

Salvan a los niños de muchas enfermedades. Son inofensivos si no tienen lombrices, porque obran como un laxante suave e inofensivo. Son por sus bondades, conocidísimos en España. Marca registrada. Farmacias y droguerías.

## La antena del día

ESFERICA DE ALUMINIO

¡LA QUE SE IMPONE!

Elegante. De fácil colocación. Extraordinariamente selectiva. Recibe con más pureza las emisiones. Eliminadora de ruidos. Solventa todas las dificultades. DE VENTA:

### Instaladora de Eusebio Arbulo

Aparatos. Material. Maquinaria Eléctrica. Recomposición de lámparas RADIO.

Florido, 28 :: Teléfono 244

## A Z P I A Z U H. nos

San Prudencio, 7 y 7 bis.—VITORIA

Muebles y Alfombras :: Alta Novedad  
:: VISITAD ESTA CASA ::

Quien nos lee está bien informado; quien se anuncia en nuestras páginas, vende. Si nuestra tirada aumenta diariamente, si nuestros aumentos son más cada día, por algo será.

### LA COMPAÑIA DE LAS MADERAS BILBAO

Maderas de pino Norte, tea, francés y gallego por vagones completos y por expediciones sueltas. Soliciten precios.

## Almacenes LA BOLSA

Florida, 23.—Teléfono núm. 471.—Arca, 13.

Bonito y variado surtido en objetos útiles. para regalos, con precios económicos.

Ultimas novedades.

Butacas mimbre, desde tres pesetas

¡ VISITAD ESTA CASA ¡

## Maderas-Machihembrados

### Rafael Retana

◊ ◊ Hijo de J. Retana ◊ ◊

Teléfonos 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Toros) 374 :: SERVICIO A DOMICILIO ::

### "La Exportadora,"

Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SEBASTIÁN RICARDO ARANEGUI, Vitoria.—Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de seguridad, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios negros impresos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.

## Talleres de Fundición y Construcción de Maquinaria

### ARMENTIA Y CORRES

CALLE DE LA MAGDALENA

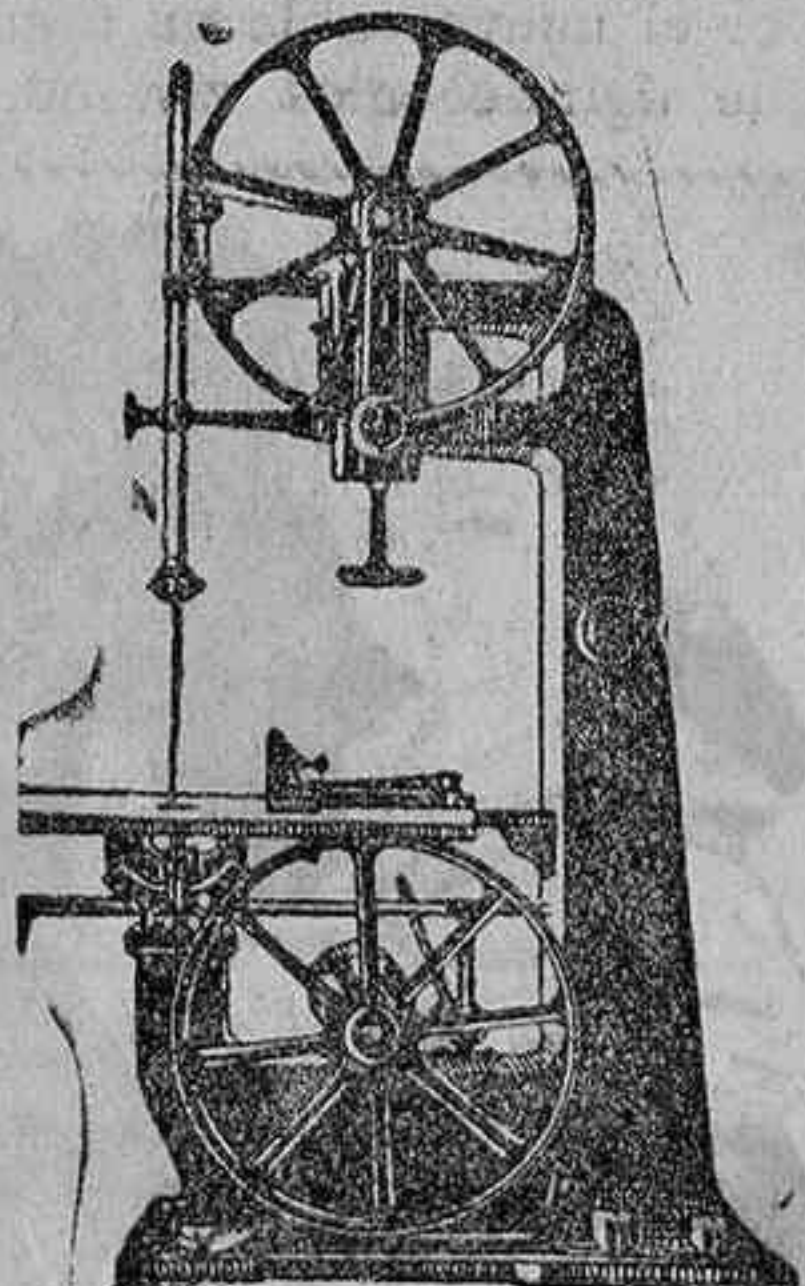
(prolongación)

TELEFONO 588

VITORIA

Especialidad en maquinaria para trabajar madera. Máquinas sierras de cinta y circulares. Carros para el aserrado de grandes troncos. Cepilladores, Tupia, Tornos, Barrenos, Aparatos de soldar sierras de cinta, Mordazas, Máquinas de afilar cuchillas. Accesorios.

Presupuestos gratis a quien los solicita.



**Antirreumático RE**  
Nuevo específico vegetal  
No hace falta guardar régimen en las comidas

## Jabón Lagarto

SIN RIVAL PARA EL LAVADO Y CONSERVACION DE LA ROPA

De venta: En los almacenes, comercios de ultramarinos y droguerías

# Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

Fundada el año 1880

Es la institución de crédito más antigua de Alava. Funciona bajo el garantía del Estado, Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.

Capital y reservas . . . . . 2.426.000 Ptas.  
Número de imponentes . . . . . 18.500  
Capitales impuestos . . . . . 31.500.000

### Principales operaciones

— Préstamos — Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos.  
— Imposiciones — En libretas de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.

### DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS

CAPITALES IMPUESTOS		CAPITALES IMPUESTOS	
Año 1880	Pesetas 1.912	Año 1910	Pesetas 7.992.208
Año 1880	254.050	Año 1915	10.079.912
Año 1900	2.858.092	Año 1920	15.368.618
Año 1905	5.160.897	Año 1926	31.000.000

Oficinas: Plaza Nueva, números 1, 2 y 3

## DURHAM DUPLEX BARBA DURA

se afeita mal con maquinilla porque la hoja, estrecha y delgada, pierde el filo enseguida. La nueva navaja americana DURHAM-DUPLEX tiene hoja gruesa y ancha, distinta de TODAS LAS DEMAS. Se fabrica de acero suco de Sandviken, se somete a triple temple y tiene perfil hueco. Es la hoja UNICA Y VERDADERA y la navaja, sencilla y dócil en la mano, no sólo afeita, sino PULE la cara, sin irritar la piel.

Depósito oficial para toda la Provincia:  
EMILIO ZULAICA  
Armería VITORIA Independencia, 7  
Y también en las casas de JOSE O. DE RETANA, Independencia, 8, y OLASOLO, Dato, 3.

## G. Gómez de Arteche A. Gómez de Arteche

Ex-alumno interno por oposición de las Clínicas Quirúrgicas del Hospital General de Madrid.  
Médico del Hospital Civil de Santiago  
:: Cirugía general - Huesos ::  
Articulaciones :: Especialista en enfermedades del aparato digestivo ::  
Laboratorio -- Corrientes Galvánicas y Farádicas -- Caustia -- Cistoscopias -- Rectoscopias -- Diatermia -- Radioscopias con clinoscopio S. Kress -- Radiografías con antidiáfragma Potter-Busky -- Neumotorax -- Operaciones de urgencia -- cesas para los operados

CONSULTAS: DE TRES A CINCO  
MANUEL IRADIER, 14, bis, primero.

## Garage "La Unión,"

SERVICIO ENTRE VITORIA Y BILBAO, CON OMNIBUS «SAURER»

Salidas de Vitoria: 8,30 mañana y 4,30 tarde.  
Salidas de Bilbao: 8,40 mañana y 4,30 tarde.  
Precios, a Bilbao: 1.ª, 6 pesetas; 2.ª, 4,50 y 3.ª, 3,50.

Administraciones:  
VITORIA, Fueros, 7.  
BILBAO, Bar Carabanchel, Arenal, 10.

REPARACION de AUTOMOVILES en general. Stock completo de Neumáticos «Michelin» y de aceites y grasas de la «Vacuum oil Company» S. A. E.  
Accesorios diversos para automóviles Europeos y Americanos.

SI QUEREIS LAVAR BIEN y con economía vuestra ropa, usad JABON



Con su uso se obtiene no solo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASEPSIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACION

Probad, y os convencereis  
Pedido en todos los Ultramarinos  
Fabricado por FELIX LASCARAY  
— VITORIA —

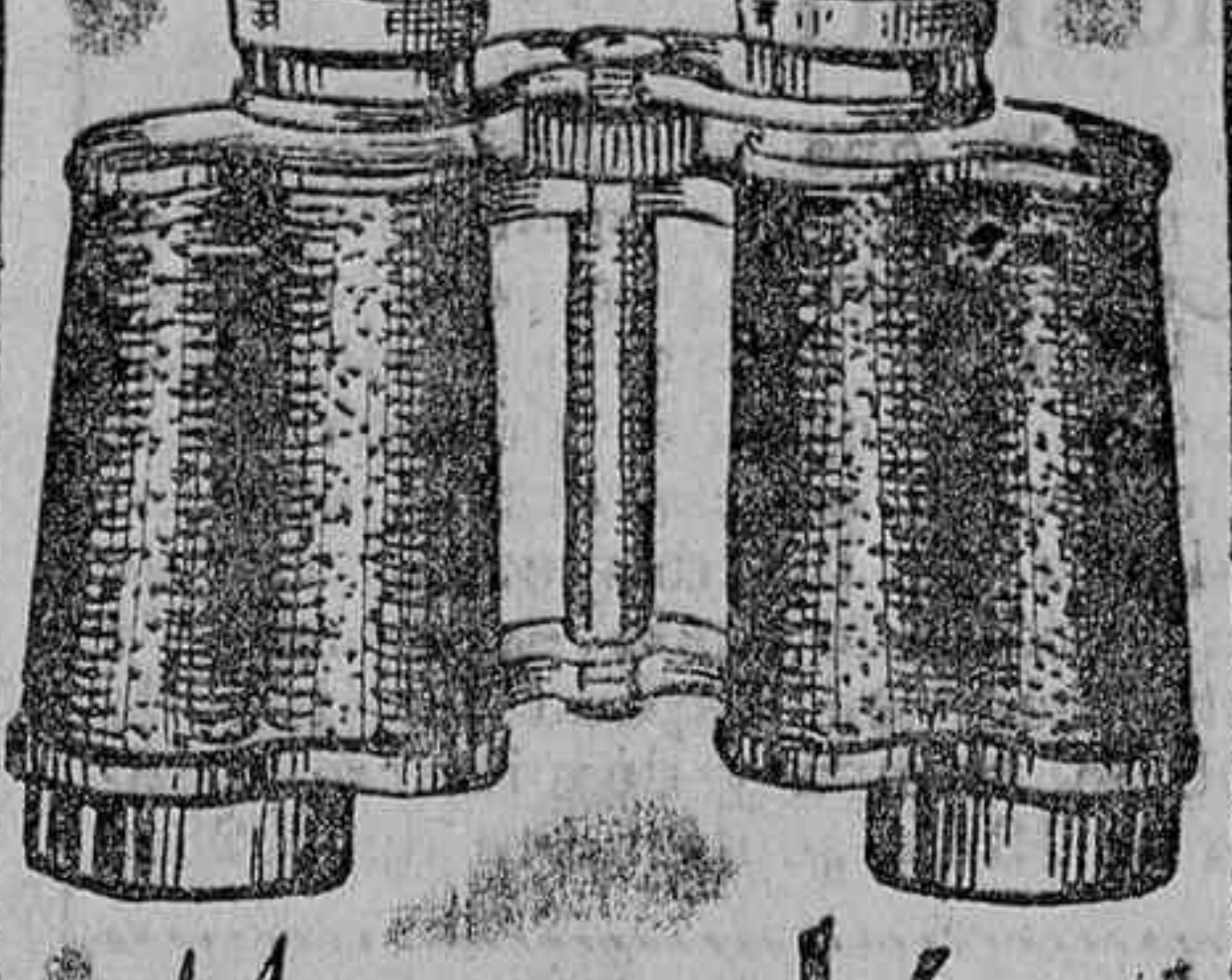
## Especialidades Ortopédicas

Fabricación y adaptación de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, Mal de Poot. Fajas de Embarazo y afecciones del Abdomen, Piernas artificiales, Hernias, Parálisis, Tirantes omopláticos para enderezar el dorso y todo lo relacionado con la Ortopedia.

PRIM Ortopédico  
M. IRADIER, 4  
— VITORIA —

## F. MOLET MEDICO

Enfermedades del aparato respiratorio Aplicaciones de PNEUMOTORAX RAYOS X Dato, 35, 1.º



Mendia  
CASA FUNDADA EN EL AÑO 1858  
RECETAS CONTODA RAPIDEZ  
Precios muy razonables  
Plaza Nueva, 26

Dr. Olavarría  
EX-MÉDICO DEL HOSPITAL DE SAIN AN-DRU DE BORDOS :: EX-AYUDANTE DEL Dr. MOURE  
GARGANTA - NARIZ - OIDO  
Consulta diaria: de diez a una por la mañana y de cuatro a seis por la tarde.  
DATO, 6, 3.º, izquierda

Dr. Parra Solache OCULISTA  
EX AYUDANTE DE CLINICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5  
Calle de la Florida, 24, 2.ª derecha  
ÓPTICA MÉDICA: Dato, 87.—VITORIA  
bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor PARRA  
Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Oculistas :: Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la OPTICA :: Surtido completo de CRISTALES y ARMADURAS  
Diversidad de artículos de OPTICA Y SANITARIOS  
TALLERES ELECTRO MECANICOS

SEGUROS de responsabilidad civil e incendio para automóviles :: Colectivos contra accidentes del trá :: Individuales  
Nadie con más garantías ni más económicas que  
"La Vasco-Navarra,"  
Delegado Juan Miran, Antonio Ubieta y de Santos

## Nueva Remington

:: Modelo 1926 ::  
Plaza Bilbao, 3 - Teléfono 392  
:: Apartado n.º 25 ::  
Pablo Ozaeta  
:: Cintas mecanográficas ::

## Automóviles de ocasión

Tenemos varios, en perfecto estado, de buenas marcas, a precios increíbles. Modelos abiertos y cerrados.  
Escribanos seguidamente indicando tipo de coche que interesa  
GRAN VIA, 34, RAFAEL FERNANDEZ ROFO, BILBAO.

Música :: Aparatos parlantes :: Rollos

## Casa PEREZ

Pianos. Marcas garantizadas. Ventas al contado y a plazos de varios años.  
Sin competencia.  
PLAZA NUEVA 32.—Vitoria

## "La Unión y el Fénix Español,"

Compañía de Seguros Reunidos. Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal. Sesenta y dos años de existencia. Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios. Seguros de valores. Seguros contra accidentes. Seguros marítimos. Capital Social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.  
Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA, General Loma, 6, 2.ª — VITORIA

## Cientos de pares

donde elegir botas y zapatos para Caballero, Señora y Niño, encontrará usted en mis escaparates marcados con precios de verdadera ocasión :: Esta Casa regala a su clientela un bono por consumo, que da derecho a los muchos y bonitos regalos que hace :: todos los meses ::

## Calzados Maximino Pérez

Sucesor de Estibález  
SON LOS MEJORES NO CONFUNDIRSE  
PLAZA NUEVA, 11 Y PLAZA DE BILBAO, 4  
VITORIA — TELEFONO 691



## Pañería, Bazar y Sastrería

### CASA IBARRA

(Fundada en 1870)

Especialidad en trajes para primera Comunión.  
Venta exclusiva para la Plaza de los verdaderos y acreditadísimos Impermeables y Trincheras tres telas desde 45 pesetas.  
Gabanes de cuero verdad, última moda, pesetas 250.  
Plaza Nueva, 29 y Virgen Blanca, 9  
Teléfono 784 — Precio fijo  
= VITORIA =

Si usted desea disponer de un automóvil perfecto y económico, en sus diversos tipos, adquiere un

## RENAULT

Informes, catálogos y pruebas, sin compromiso por parte del interesado, facilitarán sus representantes en Alava:  
LARRAMENDI, PIPAÓN Y ALBERDI.—Vitoria  
Exposición: San Prudencio y Dato, 22.

## "ROYAL"

Compañía de Seguros Contra Incendios  
a prima fija  
Operando en España desde el año 1885

ESTABLECIDA LEGALMENTE EN ESPAÑA POR DECRETO DEL GOBIERNO DE 1.º OCTUBRE 1873.  
EXTRACTO AL BALANCE GENERAL AL AÑO 1925  
Libras esterlinas

CAPITAL suscrito	5.599.430
CAPITAL desembolsado	2.239.772
FONDOS y Reservas	31.684.321
PRIMAS, deducidas las de reaseguro	14.671.436

(La Libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 31-12-25 al cambio de pesetas 34,36)  
Primas económicas.—Los siniestros se pagan en VITORIA.  
HIGINIO MORE  
Francia, 50 Teléfono 887

## Productos químicos y abonos minerales

FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturribay), OVIEDO (La Monjoja), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Aldea Moret), LISBOA (Trafaria)

Acido Sulfúrico.—Acido Sulfúrico Anhidro.—Acido Nítrico.—Acido Clorhídrico.—Glicerina.—Nitratos.—Sulfato Amónico.—Sales de Potasa.—Sulfato de Sosa.

LOS PEDIDOS EN BILBAO «Sociedad Anónima ESPAÑOLA DE LA DINAMITA», Apartado n.º 167.—MADRID a «Unión Española de Explosivos», Apartado n.º 66.—OVIEDO a «S. A. Santa Bárbara», Apartado número 31.  
SERVICIO AGRONÓMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.

# El Gobierno y el juego en San Sebastián

## Una nota costentando a una hoja clandestina

A última hora de ayer tarde, en la Oficina de Información, de Madrid, facilitaron la siguiente nota oficiosa:

«En San Sebastián ha comenzado a circular una hoja clandestina destinada a hacer públicos los acuerdos de una llamada Liga Donostiarra para la defensa de los intereses y prestigios de la ciudad.

La tal hoja, documento completamente subversivo y penable, contiene las prescripciones a que deben atenerse los «buenos» donostiarra en «defensa de su dignidad» (restableciendo el juego) y entre otras señala la de que no se debe recibir afablemente a los ministros, ni menos al presidente, al que califica de «engolado y enfatuado», y aún se permite apuntar más alto en este orden de indicaciones. Para imponer este criterio a los ciudadanos de San Sebastián y otros de «boicot» y aislamiento a cuanto huela a Gobierno y a Unión Patriótica, manifiesta la naciente Liga contar con medios conducentes y convincentes.

El Gobierno, que no quiere nunca mentener a la opinión pública ignorante de las agitaciones nacionales, grandes o chicas, se cree en el caso de hacer algunas declaraciones respecto a este particular. Son las siguientes:

**PRIMERA.**- Rechaza de plano la hipótesis de que tan absurdo modo de enjuiciar y proceder sea imputable a la mayoría, ni siquiera un grupo estimable, de vecinos de San Sebastián.

**SEGUNDA.**- Tiene el convencimiento de que las personas «dignas» de San Sebastián no creen rebajada, sino enaltecida, la «dignidad» de la ciudad, habiéndola hecho perder su carácter de gran garito que velaba las excepcionales condiciones que para el trabajo, el turismo, la cultura y el veraneo ofrece la linda villa.

Tercera. Que, después de estudiarlo bien, el Gobierno no se cree en el caso de auxiliar ni compensar a San Sebastián, ni a ninguna ciudad de veraneo, de la desaparición de los recursos del juego con la concesión de otros procedentes del Erario, formado por la trabajosa aportación de todos los españoles para fines más altos y equitativos; y

Cuarta. Que cree leal recordar a todos que vivimos con el notorio asentimiento de la opinión pública, bajo un régimen especial, en el que las deportaciones y multas extrarreglamentarias se han aplicado y se seguirán aplicando gubernativamente a cuantos intenten perturbar el orden y la tranquilidad pública, base del feliz y progresivo desenvolvimiento del país. Es doloroso, pero no extraño, que

a medida que el Gobierno cada día más firmeza y resolución en el mantenimiento de su credo y su conducta, y se ve por ello más asistido de opinión pública seria e imparcial, se exacerben más las pasiones de los despechados, que van perdiendo toda esperanza de restablecer en España la vida de policía, hampa y despilfarro anterior al 13 de septiembre de 1923.»

## De interés para los alumnos de segunda enseñanza

La reforma de los estudios del bachillerato trae consigo la conveniencia de un nuevo plan en las tareas escolares. Para que no resulte estéril la labor efectuada durante el curso académico por los alumnos que no han de examinarse hasta completar el grupo oficial, la **ACADEMIA UNIVERSITARIA** abre un **CURSO ESPECIAL** de verano para estos alumnos y para los bachilleres que quieran aprobar en la próxima convocatoria de Septiembre los preparatorios Universitarios, acogidos a los beneficios últimamente dispuestos.

**INFORMES Y MATRICULA: ACADEMIA UNIVERSITARIA ARQUILLOS, 2, entresuelo.**

**OPTICOS ESPECIALISTAS Larramendi Hnos. - Dato, 9 - Vitoria**  
Talleres mecánicos movidos eléctricamente



Lentes y gafas de todas clases, lupas, cristales, monturas, estuches, accesorios y reparaciones

**J. Bolumburu y E. Balanzategui**  
Portal de Arriaga, 11.-VITORIA

**TALLER DE CANTERIA**

Se construyen panteones en toda clase de piedra y mármol. Cruces de todos los estilos. Lápidas en mármol e inscripciones.

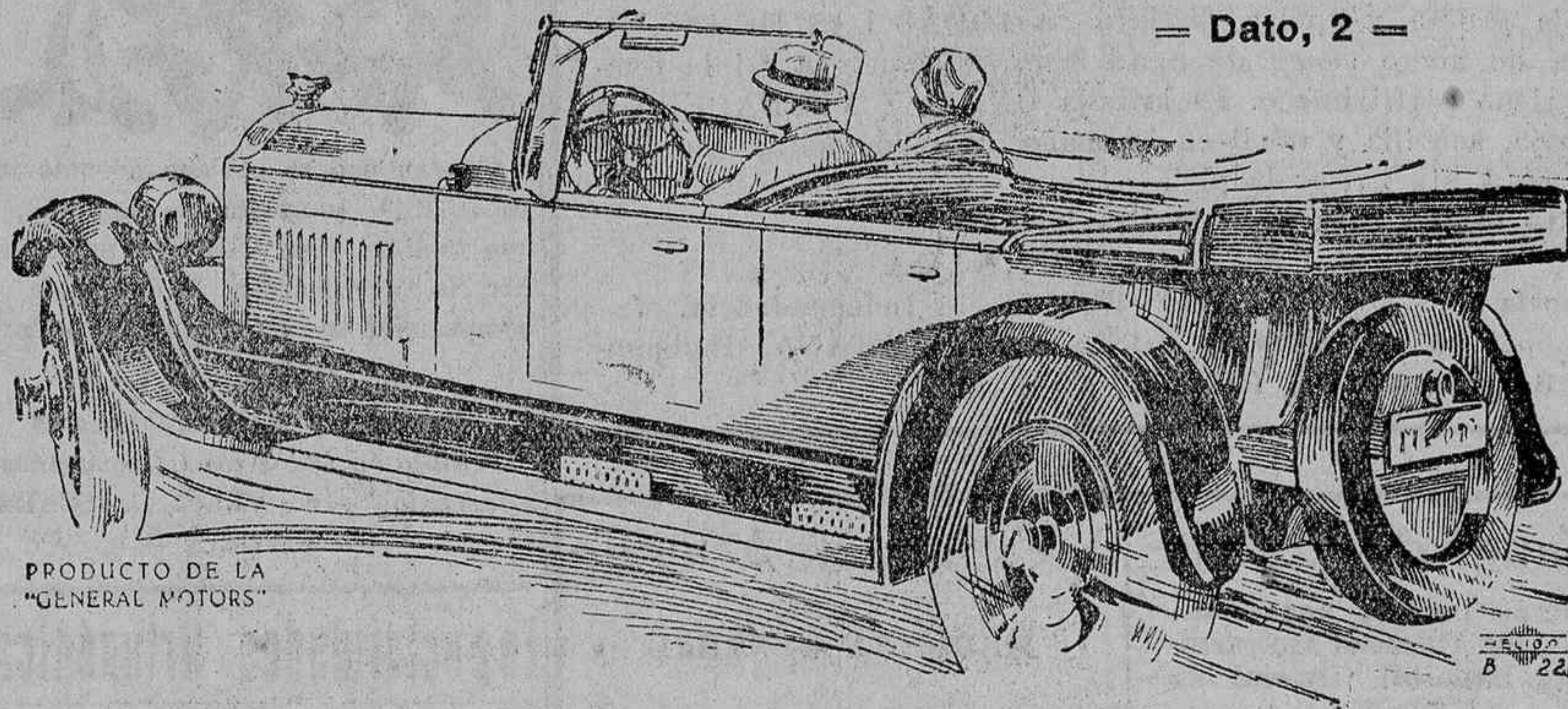
Se venden panteones de ocasión y de nueva construcción.

Refinos y arreglos de panteones.



## El encanto de conducir un BUICK

es algo que el verdaderamente entendido en automóviles no cambia por nada. Hable con nuestro Concesionario, haga un viaje a título de prueba y se convencerá de que el BUICK es el coche ideal bajo todos los climas y para todos los servicios



PRODUCTO DE LA "GENERAL MOTORS"

GENERAL MOTORS PENINSULAR, S A

Nueva fábrica Calle de Granada, 33 MADRID

CUANDO SE CONSTRUYAN MEJORES AUTOMOVILES. "BUICK" LOS SUPERARA

NUEVOS PRECIOS REDUCIDOS	
(Sujetos a variación sin previo aviso)	
STANDARD	
MODELO	Precios
25 TURISMO	12.600
20 COACH	13.500
27 SEDAN	14.100
24 SPORT ROADSTER	12.400
MASTER	
MODELO	Precios
55 TURISMO	16.000
50 SEDAN	20.600
51 BROUGHAM	19.900
54 CC COUPE	20.000

Todos los coches completamente equipados, incluido el 5.º neumático  
Precios en nuestros depósitos de BARCELONA, MALAGA O BILBAO

PIDAN A NUESTROS CONCESIONARIOS DETALLES DE NUESTRA GARANTIA DE UN AÑO

CONCESIONARIOS EN TODAS PARTES

Concesionario en Vitoria:

FELIX SACRISTAN

= Dato, 2 =

## MUSICA Y PIANOS

Planos de las mejores marcas, nacionales y extranjeros  
Alquileres de los mismos a precios reducidos.  
Ventas al contado y plazos largos.  
¡Ya llegó "El Caserío" plano, planola y disco "Gramófono"! :- ¡Pase a oír esta hermosa obra del maestro Gurldill  
La casa más barata de España.  
E. LUNA, Constitución 10 y 12.-VITORIA

Apartado de Correos de HERALDO ALAVÉS: núm. 14

Papel para envolver SE VENDE EN ESTA IMPRENTA

## LIQUIDACION

de una partida de camas y mesillas, por haber dejado su fabricación.  
FLORIDA, 74

## CHINCHES

Un frasco patentado de AKANTROL extermina los CHINCHES para siempre  
Premiado en todas las Exposiciones de Higiene y reconocido como el mejor antichinche del mundo.  
Prospectos y venta:  
JULIO ROVIRA, Plaza Nueva, 3, Droguería.

FOLLETONES DEL "HERALDO,"

(84)

## El Secreto de la Solterona

Por E. MARLITT

(Continuación)

cerraduras y cerrojos en sus arcas, sino también en sus corazones. Hasta entonces esta regla se había cumplido en la señora Hellwig, y por eso era mayor la sorpresa dolorosísima que en aquel momento experimentaba.

Pasaron dos días; la carta de la señora Hellwig llamando a su hijo, iba de valija en valija por los verdes bosques de la Turingia, y la solterona había sido enterrada sin que ni uno de los que llevaban su apellido hubiese seguido su féretro. Felicidad encerraba dentro de sí misma su profundo dolor, dominiándolo con aquella energía que es patrimonio de los caracteres bien templados. Para la joven era desconocida la debilidad que busca su consuelo fuera de sí misma, en la palabra y en las exhortaciones de otro. Desde la más tierna infancia

se había acostumbrado a llevar su carga sin ayuda de nadie, y a devorar en silencio sus penas, sin que persona humana las advirtiera. Habíase prometido no volver a ver a la tía Cordula, queriendo guardar la impresión de la última mirada inteligente que la moribunda la dirigió como un adiós supremo. Por eso no asistió a su entierro; pero al día siguiente, aprovechando una ausencia de la señora Hellwig, cogió Felicidad una de las llaves que estaban colgadas en el cuarto de los criados, y que era la misma que conducía al desván, de que seguramente se acordarán nuestros lectores. La gordura, siempre en aumento, de la señora Hellwig la había hecho desistir desde hacía mucho tiempo de la vigilancia que antes ejercía sobre aquellos lugares, y a la que no podía dedicarse sin subir gran

número de escalones, ascensión fatigosa que evitaba también Fedérica con el mismo cuidado que su ama.

La tía Cordula—pensaba Felicidad—debía tener aquel día alrededor de su sepulcro flores frescas, pero flores cuidadas por ella. Todas las habitaciones de la solterona, a excepción de la pajarrera, estaban selladas. No podía llegarse por aquel camino al jardín aéreo, que se encontraba aislado, por la ley, de toda comunicación... Con nueve años de intervalo, Felicidad se encontraba de nuevo en la ventana del desván mirando el tejado frontero, cubierto de flores. ¡Qué de cosas habían pasado desde el día en que la pobre huérfana había gemido en aquel mismo aposento! Allí enfrente se encontraba el asilo donde había sido amorosamente recogida en los momentos en que, despedazada su alma por tantos dolores, hallábase a punto de odiar a sus semejantes y de desconfiar de la bondad de Dios; allí la hija despreciada del juglar había sido acogida con caridad, y al calor de un corazón bueno había encontrado el valor de vivir con esperanza y de sufrir con resignación. Allí supo que Dios es grande y misericordioso;

allí había aprendido a conocerle y amarle; allí la habían salvado de la desesperación, salvando su alma al revelarla que el bien existe, no sólo en las palabras, sino en las obras de los que le sirven, recorriendo a sus semejantes sin tregua ni descanso. Aquel que a la sazón se paseaba por los hermosos bosques de la Turingia acompañado de hombres inteligentes, de mujeres elegantes, no sospechaba siquiera que su plan de enseñanza, basado en el embrutecimiento y en el trabajo grosero, cual corresponde a una criatura de baja esfera, había sido destruido por algunos pasos dados sobre las canales vacilantes de un tejado, por una niña temeraria o ignorante del peligro.

Y he aquí que ahora era preciso recorrer de nuevo aquel camino, para dar un testimonio de gratitud a tan generosa protectora. Felicidad no vaciló ni un segundo; subió sobre el marco de la ventana, y, andando por los tejados, llegó felizmente a tocar con sus pies el suelo de la galería. Aquellas preciosas flores eran a la sazón menos dichosas que la más humilde planta de los campos. Suspendidas en el aire, como por voluntad de un mago, no conocían

el dulce calor de la tierra maternal. Su existencia dependía de los cuidados de aquellas manos delgadas y blancas que ya descansaban debajo de tierra y pronto se convertirían en polvo. Todavía no sentían los efectos de su abandono, porque, habiendo llovido con abundancia durante las dos últimas noches, florecían y daban al espacio su aroma como si aún estuvieran bajo la cuidadosa vigilancia de la solterona.

Felicidad aproximó su rostro a la puerta vidriera, y miró hacia la antesala. Allí estaba la mesita redonda, junto a la que tantas veces se había sentado, y sobre ella la costura a medio hacer y con la aguja prendida en la tela, como si la labor interrumpida por breve espacio de tiempo fuera a ser continuada. Encima de un libro abierto veíanse unos anteojos; la joven pudo leer algunas líneas del Julio César, de Shakespeare; las últimas, según todas las apariencias, sobre las que había fijado la vista la solterona. Más adentro divisó el piano, tan grato para la solitaria, y a su lado el armario grande de cristales, mostrando vacíos todos sus estantes y huecos.

(Continuará)